

ANNAM LỊCH SỬ

HÃY NÊN HÚT THUỐC LÁ JOB

XÃ-HỘI-HỌC

QUYỀN THỨ 2
CHƯƠNG THỨ 2
XÃ-HỘI-VẬT-LÝ

(Tiếp theo số 177 ngày 11 Septembre 1931)

Trong nhân thế người mà cơ thể đời cũ thay mới là nhờ phải và bị phá, lưu thông không ngưng trệ, đến không khi nào ra tới tới khi chưa hết máu, không khi tới thì máu thì chưa phát hết. Xem như người bệnh ở nơi thâm thấp và gặp trời âm thì sinh ra uất muốn ở nơi cao ráo và gặp trời quang lạnh thì tự nhiên vui thích, ấy là quan hệ lại không khí. Thuật này trên lịch sử văn minh tiến phát đến ở xã không khí khô ráo, tư tưởng bộ Phi châu cho đến Ba tư, từ Tây Tạng cho đến Mông cổ, đều là ở xứ ít mưa, đều ấy các nhà học giả đã công nhận. Ở Đông bán cầu, phàm dân tộc đi chinh lược các nơi, đều ở miền không mưa như người Á lợi & ở miền Đông Bắc-Ba tư, thì bộ thì xâm sang Ấn độ, mới bộ thì lộn qua Âu châu, lại một bộ cái cơ Ba tư, đó đủ chứng rằng dân tộc ở nơi không khí khô ráo, giống khí khô ráo nhiều, và sau chiếm cứ những nơi đất nước phì nhiêu khí thấp thêm thêm, giống khí ẩm ướt cũng thêm thêm, đi đến một giống người đến ở Phi-châu mà ở nơi đất thấp thì đến n là m ưa ẩm, ở miền Trung bộ cao ráo, đến ở m người lại ưa ẩm, đó là một cái chứng rằng khí khô ráo với có quan hệ với thân thể người như thế.

Không những thế đó, khí ẩm ẩm biến hóa, có khi khiến người lười nhác, có khi giúp người năng nổ; vì lười nhác mà sinh ra khiếm nhược, vì năng nổ mà sinh ra mạnh gian.

Ở đó cao thấp, có ảnh hưởng đến xã hội rất là rõ rệt. Dân tộc ở miền Nam bộ phía Bắc bán cầu, hay kiến trúc ở xứ hướng về đường cách mạng song không trước biết. Lại như ở Anh, Pháp, và Mỹ, thường năm từ xuân sang hạ người ta hay sinh bệnh thần kinh và phàm tới, còn từ hạ sang đông thì các giống người thì phát lại và trường thành rất chóng, loài người cũng như loài thực vật. Theo như bản trong lịch sử nước Đức. Đến trong 1840 đưa trẻ con, từ tháng 12 thì tăng 4 phần, đến rồi chậm từ tháng 7 thì tháng 12 thì trẻ trong 12 tháng tăng gấp ba. Còn số sinh sản mùa hạ và mùa đông khác nhau, mà mùa đông sinh con trai nhiều hơn. Ấy là do độ cao thấp và sự phát sinh và sinh tồn của xã hội quá có sự nghiên rõ ràng, không phải như người tưởng.

(Còn nữa)

SÁCH MỚI

Bản báo có nhận tặng quyển "Đồng tây ngôn ngữ cách ngôn" (Pr. Verbes Maximes. Pe. sées d'Extrême Orient e d'Occident) của quan Giám đốc học chính Trung kỳ Delebe và ông Nguyễn Văn soạn, nhà in Đức-lập (Hầu) xuất bản. Vậy xin có lời cảm ơn.

I. D.

Trung-kỳ nhân-dân đại-biểu-viện

Kỷ hội đồng thường niên
NĂM 1931
BIÊN BẢN
(Tiếp theo)
Ngày khai hội 6 Octobre 1931
Buổi sáng

Đúng 8 giờ sáng, các Đại-biểu nhóm đồng. Ông Viện trưởng mời các ông nói lên bầu cử ban ra các phòng riêng làm việc và xin mỗi ban cử một người làm to trình Đại hội về công việc của mỗi ban đã xét. Ông Viện trưởng dự định buổi chiều ngày 7 Octobre tại Đại hội đồng xét to trình về các công việc, buổi sáng 8 October tại xét to trình về số phụ cấp điều hành, buổi chiều 8 October tại xét các ban dự thảo luận câu chung, và buổi sáng 9 October tại xét to trình về việc cải lương học chính.

Ban xét ngân sách cử ông Đinh Đoàn Bắc làm to trình, ban xét phụ cấp đình điều cử ông Nguyễn Thành Hưng làm to trình, ban dự thảo các điều lệ, câu chung cử ông Lê Văn và ông Tô Văn làm to trình, rồi ban xét việc học chính cử ông Phạm Văn Quảng làm to trình. Các tiểu ban bắt đầu làm việc.

Khi 9 giờ có qua 10 giờ 10 phút thì đến giờ họp với hội ban ra các sách.

Buổi chiều
Đúng 15 giờ các Đại biểu nhóm đồng. Các tiểu ban lại vào các phòng riêng làm việc. Đúng 18 giờ giải tán.

(Còn nữa)

CÁI LÝ CỦA KẾ MẠNH

(Tiếp theo trang trước)

làm ngay như Triệu tiên kia, sao lại tỏ chức cái trò độc lập chánh phủ mới (?), bắt bọn Hy-Hiệp Lưu-Duyệt-Phan làm người máy, đặt ra những lời khuyên lều ủng hộ cho là ý nguyện của nhân dân Mãn-Mông? Thủ như là vận động Phổ-Nghị là phé để Mãn-Thanh mà toàn diện ra tấn công "Phước-tích", về hề bôi mặt, bêu sán khẩu hay ra không biết sao nhiều trò cười!

Đấy, cái lý của kế mạnh là thế đó. Nếu không có lâu bay tạc đạn, chiến hạm lục quân thì cái lý đó có đứng một mình được sao? Thế mà vì có cái sức mạnh đi cặp kẻ với nó thanh ra cái lý cường đại, không những phong triêu bài Nhật số nổi của 40 triệu dân Trung-hoa không làm cho nó lay chuyển một mảy may nào, mà bao nhiêu lần ban giải cang quyết nơi nghị hội Quốc-liên, bao nhiêu lời trong cáo của các nước, cho đến người Nga đem chực một bên, người Mỹ ra mặt can thiệp, mà cái lý mạnh kia nó vẫn dơ cái xương sắt đá vững đàng không thêm nhúc nhích. Cũng coi biết là chừng nào! Đã có cái lý cương như thế thì cứ theo lời tư lệnh Bôn-Trang nói ngay rằng: Nhật-bản như một phiến mây bồng bềnh trôi trên biển, chúng ta chỉ cần một cơn sóng gió là nó tan tành.

Chúng ta xem cái lý của kẻ yếu như mấy bức thư trước, và xem cái lý của kẻ mạnh

VIỆC TRONG NƯỚC

TRUNG-KỲ THỪA THIÊN

Lại cái dịnh thừa bỏ

Nông dân hạt Thừa-tiên nói: Đã bị cái nạn hạn rồi đến cái nạn lụt, gradient chích trâu lâu nay cũng chưa dứt ở huyện Hương tra, làng Xuân-lai nhà ở g. Cửu-Khánh có 11 con trâu, chết hết 10 con, chỉ còn 1 con đương đau. Mùa này không biết lấy gì mà cấy! Nghe nhiều làng khác cũng bị cái nạn này.

P. V. NGHỆ-AN

Một lá đơn của dân làng Ngọc-diên

Bản báo nhận được lá đơn, xin đăng và nguyện văn sau đây.

Viên, le 26 Octobre 1931.

Kính bảm quan Khâm sự, Chúng tôi là dân làng Ngọc-diên, ở g. Hương-làng, phủ Hương-giuyên, địa phương ở xã Qu. 10, xét cho là g. Hương-làng việc quan khố đã mấy mươi năm nay sau:

Nguyên điều thuế lương chúng tôi, địa phương này được đặt cả thuế có 234 mẫu tề. Thuế thì gia tăng đến 338 mẫu, thế là chúng tôi không chịu được 103 mẫu tề.

Kỷ tháng tư Annam, chúng tôi dâng đơn kêu nại. Chánh phủ có sự nói hao lý; bao lý làng chúng tôi đã đưa đơn vừa khai vừa khiêu nại tại phủ n. a, chẳng rõ duyên cớ vì sao mà không thấy quan trên xét sự c. uân giám.

Nay 3 Octobre này vì gặp kỷ tu đản diễn sung năm, nếu chúng tôi lại đưa đơn tới kêu quan Công-sứ, ngại báo sẽ xét sự cho, nhưng trông mắt địa này ông công thấy sự thế nào.

Vậy nay chúng tôi dám tu đơn tới kêu quan lớn, tương đến tình dân xét sự chuẩn giảm thế nào, để cho dân làng chúng tôi cũng được lợi được công bằng của chánh phủ như các làng khác. Chúng tôi xin cảm ơn Quan lớn muôn năm.

Kính bảm

Đồng dân làng Ngọc-diên

Nuốt sao cho xuống đê!

Ở xã Phương-thương, xã Song-lộc, tổng Đông-xá, huyện Nghi-lộc, có bà già trên 70 tuổi, tên là bà cụ Huệ; chồng chết sớm, bà chuyên buôn một túm mét dừa (loại trẻ), song nhờ bị tiện làng nên cũng có vẻ giàu có, gần đây vì trong xứ lớn nạn, nên buôn dừa cũng bị ngưng, nên bà buồn lòng, thấy một người đến sớm, mới vào trong, tên ấy vac một lối nửa ra đi; bà cứ theo hỏi tên, tên ấy nói người: "Tôi trả tiền cho bà rồi kia." Đương cái cộ nhau, người gần đây chạy ra nhìn thì tên vac nửa kia, chính là tên Hương-c. an ở làng Nam-sơn, ở gần nhà bang Kiều là bang tá đồng ý.

Trong bài này, bà những người người cho ông thân Công-lý ngay nay, có lẽ đã xếp cái thế lực mà chui núp dưới cái quyền độc như!

Khách Quan

(tiên hương này thường hay lừa dối của họ nhiều lần. Vì có đồng người thấy, Hương tá đến giao mình năm vụ; hương đoàn lấy ấy tới xử k ông xong, trình lên chánh tổng; chánh tổng tới nói hai bên nguyên bị, rồi xử bảo giấy. Bà già thưa: "Tôi già đầu bạc mắt mờ, thế nào mà đánh được ông hương danh giá và trẻ mạnh kia?"

Chánh tổng xử chưa xong, vừa con nghện lên, đòi tiền bà để mua thuốc. Bà kêu không có, chánh tổng nói: "Nếu không nghe thì giết quan...". Lúc ấy vừa 6 giờ tối, bỗng đâu có bang tá Kiều với 5 người lính, 1 người chèo, cùng phu đoàn xã Nam-sơn kéo đến. Bang tá vào hỏi: "Đã có đem kiện, đã xử xong chưa? Ta đi tuần mà t. ấy đem đồng nó phải tỏ cho rõ." Chánh tổng thưa đầu đuôi và nói: "Tôi đã khước xử mà không xong, nay nhờ quan." Bang tá cười nói: "Việc quan xử trời kia, chờ cái lối này mà bắt bên không có, thì giải đấu. C. o. biết mặt, việc gì lại xử không xong?" Bang tá hỏi đem đủ đều rồi đó ông đòi tiền, nói: "Vụ ở đâu thì ăn ở đó, tuy già phải làm n. ở bữa cơm gà, rượu thịt cho mau đầy."

Thế là trong một cái lều, n. o. chánh phủ, nào c. an, nào nhân, nào binh, các thầy trò trong hai làng Song-lộc và Nam-sơn phàm hợp trong lều là già già, để đứa theo bên sách mà c. tự, làm cho bà già phải mượn người nấu cơm, kê gánh s. o. người mua rượu, kê gánh g. o. d. i. g. i. n. u. một đ. a. m. a. n. g. m. o. i. đ. o. n. x. o. n. g. b. u. a. c. o. m. c. h. o. b. o. x. o. i. A. a. u. o. n. g. n. o. s. a. y. b. a. n. g. l. a. l. a. i. đ. o. i. 15000. Bà già than van, nhưng sau lại nói rằng: "Tôi từ từ ai người sống lâu, các quan ầu tôi cũng được", b. e. x. u. a. i. r. a. 70. q. u. a. n. t. i. e. n. b. a. n. g. t. r. o. h. o. đ. e. m. c. u. a. n. a. c. b. a. n. g. t. a. 10. q. u. a. n. c. h. a. n. u. t. o. n. g. 10. q. u. a. n. b. a. i. l. y. t. r. u. o. n. g. N. a. m. s. o. n. v. a. S. o. n. g. l. o. c. 12. q. u. a. n. t. i. n. h. c. u. a. b. a. n. g. l. a. 12. q. u. a. n. c. o. n. c. a. c. n. g. u. o. i. k. h. a. c. t. h. i. c. h. a. 3. c. h. a. 3. v. o. i. n. h. a. u. t. h. i. l. a. d. a. m. k. i. e. n. x. o. n. g.

Bà già đã 70 tuổi đầu, lấy tuổi mà nói, không đáng vào hạng mẹ các người sao? Sao nay đã bị người ta gạt, mà các người lại còn hơn nhau mà xử xử như thế. Người có lương tâm phỏng có nước của bà cho xuống đê không?

Chân nhĩ!

HATINH

Bất người!

Sớm mai ngày 7 novembre số Điện-phóng Vinh đã bắt được một người tên là Lê Mỹ Quý, gọi là Tam, cũng gọi Việt Hải. Người này 20 tuổi, quan làng Lang quan, huyện La sơn (Hà-tĩnh) có chửi ở ban cộng sản ủy viên thường trực huyện La-sơn.

Trận đôn oan

Câu Nguyễn-Hoạch người làng Đạo-lạc, tổng Lại-thạch, bị tình nghi bắt giam tại huyện, sau xét ra vô can, nên ngày 14 Septembre 1931 đã được thả; song vì còn có người của là có K. o. p. đ. a. n. g. bị giam, nên câu ta trở lại nhà người lính huyện là Thập-Tiến để nuôi cha. Không ngờ tới hôm 25 sáng 26 Octobre, người đương có truyền đơn rất rối nhiễu, Bang tá Ngô Dục nghị cho câu ta rồi, bắt vào huyện giam;

sau mới biết

là oan, nên lối 27 Octobre đã được thả.

C. M.

QUẢNG NGẠI

Trời già độ địa!

Từ tháng 11 năm ngoái đến 15 tháng 7 năm nay mới được một trận mưa ướt đất, mùa tháng ba này đã mãi đến tháng 7 thì kể cây người cuộc. Đâu đâu cũng trồng khoa tria bắp.

Tương là lúa mất còn có cũ khoai trái bắp. T. e. r. a. b. a. p. m. o. i. t. r. o. c. o. n. o. a. i. v. a. n. đ. a. m. đ. o. t. h. i. b. u. a. 28. t. h. a. n. g. 4. a. i. m. u. a. t. o. r. a. m. r. a. m. k. h. o. a. i. b. a. p. c. o. n. g. d. i. đ. o. i. O. i. t. h. o. i. c. h. i. đ. o. i. G. a. đ. a. y. l. i. b. i. c. a. i. n. a. n. h. e. o. r. u. o. n. g. r. a. n. a. u. m. o. i. g. o. c. c. a. i. c. h. o. i. t. r. o. g. r. t. h. a. m. l. a. i.

Thế là cái đời của dân Quảng ngại ông không thua gì anh em Nghệ-jah!!

Đôi bụng lai cái

BLAO

Giúp dân Nghệ-Tĩnh	
3 đêm hát ở Biao: Số tiền thu vào của được.....	184\$12
Số tiền xin được.....	76.75
Còn lại.....	260.87
Tiền hết.....	76.75
Còn lại.....	400\$61
3 đêm ở Djiring: Số tiền thu vào của được.....	288\$10
Số tiền xin được.....	130.04
Tiền hết.....	171.86
Còn lại.....	245\$28
Số tiền còn lại tất cả được.....	736.89
Số tiền ấy hiện nay ban trị sự đã đưa nhờ quan Chánh-Lực 1.0 Biao gửi cho quan Đại lý Djiring để chuyển giao cho hội An-Tĩnh châu cấp.	

Một bức thư hồi lộ
Bản báo tiếp được bức thư cảm-thờ gửi đồng báo, xin đăng nguyên văn:

Công ông quân lý bao Tiếng dân,

Thưa Ngài, nhờ Ngài làm ơn đăng nguyên văn bức thư sau đây lên qui báo, trước là mong nhà p. áp-luật ghé mắt mà bắt trừ những phường sâu mọt, sau hẳn cho chữ độc giả một cái gương hậu hậu đời nay, sớm nên xa lánh.

Bức thư này là do một người bạn đồng hương đồng học của tôi, làm Thư ký số Công Chánh Huế, gửi trả lời bức thư tôi hồi về sự thuyên chuyển bên ngạch Tham-tá.

Nguyên văn bức thư này hiện đã dịch ra pháp văn mà gửi cho Quan Thủ-hiến số Công-chánh Trung-kỳ, Mr GIRARD rồi.

Le 17/10/31

Cher M. Léc.

Tiếp được thư của vous phải do ở tại Bureau personnel thì họ đương làm proposition cho vous về Annam, một là Hà-tĩnh, hai là Phước-sơn, song chỗ Phước-sơn thì cũ g. in như R. C. 21, thì cũng vô ích quá nên mới có xoay cho vous. rằng cho vous về B. i. n. h. a. n. g. s. e. l. a. m. c. o. u. b. a. n. g. r. u. o. n. v. a. y. n. h. u. v. o. u. s. s. a. u. v. e. d. e. s. a. n. c. i. e. n. a. n. s. o. n. g. v. a. s. a. u. m. u. o. n. v. e. H. u. e. t. h. i. e. n. l. i. e. n. m. o. i. m. o. n. t. i. e. n. m. i. n. h. đ. i. c. t. i. e. u. m. a. t. h. o. i. đ. o. n. g. n. h. o. b. o. l. a. u. d. a. i. t. h. i. s. e. n. g. i. c. h. o. b. o. m. o. t. s. e. l. i. e. n. đ. o. m. u. a. c. a. i. s. e. o. t. o. b. a. n. l. e. n. h. đ. o. n. g. s. a. u. c. o. x. i. n. v. e. H. u. e. t. e. n. o. d. e. đ. e. u. s. y. t. o. y. v. o. u. s. l. i. e. n. n. h. u. y. e. n. c. o. n. g. m. a. v. e. H. a. t. i. n. h. m. o. t. l. u. c. t. h. i. o. e. n. b. i. e. u. s. h. e. đ. o. n. g. s. a. u. c. o. l. u. c. t. h. i. b. o. s. e. t. i. n. c. h. o. v. e. H. u. e. t. đ. o. n. g. g. i. a. n. h. m. o. i. c. u. n. g. n. o. i. l. i. e. u. c. o. n. g. h. o. r. d. i. n. e. c. o. h. o. i. v. e. a. s. đ. o. n. g. c. o. n. e. m. a. n. i. f. e. s. t. a. t. i. o. n. d. o. s. t. i. e. r. m. a. v. o. u. s. r. e. f. u. s. e. r. l. a. c. o. H. a. t. i. n. h. c. o. n. k. h. o. n. g. t. h. i. v. o. u. s. p. h. a. i. đ. i. P. h. u. o. c. s. o. a. N. h. y. v. o. u. s. c. o. n. g. t. h. i. t. o. i. đ. a. n. g. s. a. u. n. h. o. b. o. h. a. i. s. o. n. g. m. e. t. n. g. h. y. c. o. n. g. c. h. a. n. g. b. a. o. t. a. m. đ. o. n. n. h. u. e. t. r. u. o. c. k. h. i.

LỜI CẢM TẠ

Chàng tôi xin kính lời cảm tạ quý quan, quý ông, quý bà, và tất cả thân bằng quyến thuộc, có lòng họ c. o. m. a. g. o. i. c. a. u. đ. o. i. p. h. u. o. n. g. v. a. đ. i. n. h. t. a. n. g. đ. a. m. o. n. g. t. h. a. n. s. i. n. h. c. h. u. n. g. t. o. i. l. a. N. G. U. Y. E. N. - T. H. O. N. G. t. o. t. h. e. n. g. đ. o. n. g. 7. t. h. a. n. g. c. h. i. n. t. a. v. a. đ. a. n. t. a. n. g. n. g. u. y. n. h. a. n. g. 10. t. h. a. n. g. t. h. y.

Trong khi lang sự phân mang, và đương sa cách trở, có địa gì sơ suất, xin các Ngài lượng thứ.

Có tử: NGUYỄN-DY, Directeur Ecole Dan Nê, huyện Yên-dinh Thanh-hóa và gia quyến đồng bái tạ.

HÀN-VIỆT TỬ-ĐIÊN: đương in 5.000 chữ đơn - 35.000 tiếng kép. Hàng lối 7.500 hàng thường 5.500 ở xa xin thêm 0.500 tiền cước.

Từ nay xin đặt trước cả tiền.

Đào-duy-Anh, Huế

THAM-THIÊN-DƯƠNG

BỔ-HUYẾT KHU-PHONG

THAM-THIÊN-DƯƠNG

DRAGEES Vermiluge
RUDY
Trị bệnh
SẢN LẠI
Thuốc viên...
PHARMACIE NORMALE
119-123 (C. M. A. SAIGON)
(là hàng thuốc đáng tin cậy, tạo lập đã nhiều năm nay)

Vertical Chinese characters: 傾囊藥油

BIỂU

Tôi biểu 1 môn đồ-dùng thường ngày, rất hữu-ích và có giá trị.

Gửi 1 con có 5 xu cho:

P. ROUSSEL, B. P. 48, CHOLON

ĐẦU XUÂN ĐÀU THỦ VÌ SAO MÀ CHỎANG NHAU?

Đầu Xuân của này là một loại đất dinh sang phải đầu mùa mưa d. o. i. h. a. t. a. i. đ. o. i. v. o. n. g. c. h. a. m. v. a. c. h. i. t. g. a. y. q. u. e. t. i. m. đ. i. p. ấ. t. p. h. o. t. i. n. u. N. a. o. n. g. đ. a. u. đ. a. u. T. h. u. đ. a. k. h. o. n. g. c. a. u. X. u. a. n. m. u. o. n. t. h. i. c. h. o. t. a. i. c. o. n. n. h. i. e. t. r. a. n. g.

Thích đến sao không lên NHÀ-ĐỒ CHIAN-HUNG mà sản phẩm được không; các đồ trang sức bằng vàng, ngọc thạch, kim cương thì NHÀ-ĐỒ CHIAN-HUNG có đủ thứ một từ giá rẻ mà nếu không có tiền sản thì đem mẫu từ quốc tế trả lên báo cho số 50 số 62 hàng Bạc mà lấy xu...

Có thể thử trước một xu. Thu chúng báo và đầu... Kinh hoa duyên

SỮA NESTLÉ HIỆU CON CHIM



Sức khỏe của trẻ nhỏ

Hầu như không mất tiền một quyển sách dạy cách nuôi trẻ bằng sữa quốc gia của Bác sĩ Vidal soạn ở hiệu của NESTLÉ, phố Paul-Bert, số 15 Hảiphong

AI CÓ BỆNH CẦN BIẾT:

Mai kia đến mùa rét, bệnh nhẹ còn khó chịu, huống chi các bệnh trong, không riêng đau khổ mình mà còn lây lan cho người khác... Vậy ai mắc bệnh này thì cần biết...

Một xuất bản một quyển sách viết toàn Pháp văn nhan hiệu là PAGODES CHINOISES ET ANNAMITES DE CHOLON

của L.P. VAN LUY. Giáo sư hội hưu trước soạn trong ấy có 26 cái ảnh chụp rất đẹp... BẤM TÀI:

NGHĨA NƯỚC TÌNH NHÀ

TAM LY TIỂU THUYẾT Giảng - HỌ DICH - THUẬT... Thấy Mạnh-Tử có nói: 在人者 仁... 夫君子之不仁者...

chỗ y hĩa vous mà nơi ở hiền với họ cũng sẽ có cháu ngọt ngào như về Hà-tĩnh được...

Thần ơi, một viên thư-ký cổ con mà còn kiếm mua bởi lẽ thay nó trách chi phượng trâm quan ở lại là nhau làm thịt bọn dân ngu...

BẮC-KY Tại nhà pha Hòa-lô 101 phố số 30 Octobre vừa rồi, có mấy người giam tại nhà pha Hòa-lô Hà-nội cũng nhau là n rầm rì lên...

AI-LAU Vụ chiến thuyền Vụ bị đắm Vientiane, 31 Octobre Trong ba ngày, rất nhiều chiếc thuyền ra công tìm thấy những người bị nạn...

HỘI VẬN-QUỐC TIẾT KIỆM Kỳ số 19 tại Tổng cuộc ở Saigon ngày 28 tháng Octobre 1931. Cách thức số 2. Série 0621 được ra...

BỘT TRÊN GIÚP ĐƯỚI ÍCH LỢI THẾ NÀO?

Kinh-dịch có nói: bột kê trên mà giúp cho kẻ dưới là ích, bột kê dưới mà cho kẻ trên ấy là tổn...

Mạnh-thường - Quân báo rằng: "sinh cư dóm trong nhà tôi cái gì không có thì anh cứ mua..."

Báo cáo việc riêng Tôi có người vợ tên Lại Thị Vinh con ông bà Lê Sanh di Xã Vinh, buôn bán tại Tam kỳ (Quảng Nam)...

MÁT TRỜI Mấy tháng gần đây, trời nóng nực quá, bán-thủ-biêu lên đến ba bốn mươi độ. Tay vẩy, lưng vẩy, thậm chí mồ hôi chảy đầm đìa...

VIỆC THÈ - GIỚI

Pháo điệp của Trung hoa gửi cho hội Quốc liên Geneva, 3 novembre - Về Tổng thư ký của hội Quốc liên để đại trình hội đồng một bản trả lời ngày 26 Octobre của Trung hoa...

Maison HOP-THINH SOIERIE & MERCERIE 37 Rue des Cantonnais Phố Hàng Ngang HANOI

HỮU-HÀNG-TRUNG Assistant Plantation PLEIKU

PHÒNG GIẤY QUAN TRANG-SU GIANG-SI CA Ở HÀ-NĂNG

Phát-mái lịch-biên Bản đầu giá ngày 26 Novembre 1931 đăng tâm giờ sáng. Mọi số nhà ở Huế, số 105 đường Paul Bert của tên Phạm-Trọng-Bát...

HÀNG-TRUNG 48 Rue Jules Ferry - HANOI

